



# Benutzerhandbuch

## Kabelgebundene Fernbedienung



KID-06 S



### WICHTIGER HINWEIS:

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bevor Sie Ihr Gerät benutzen, lesen Sie bitte dieses Handbuch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.



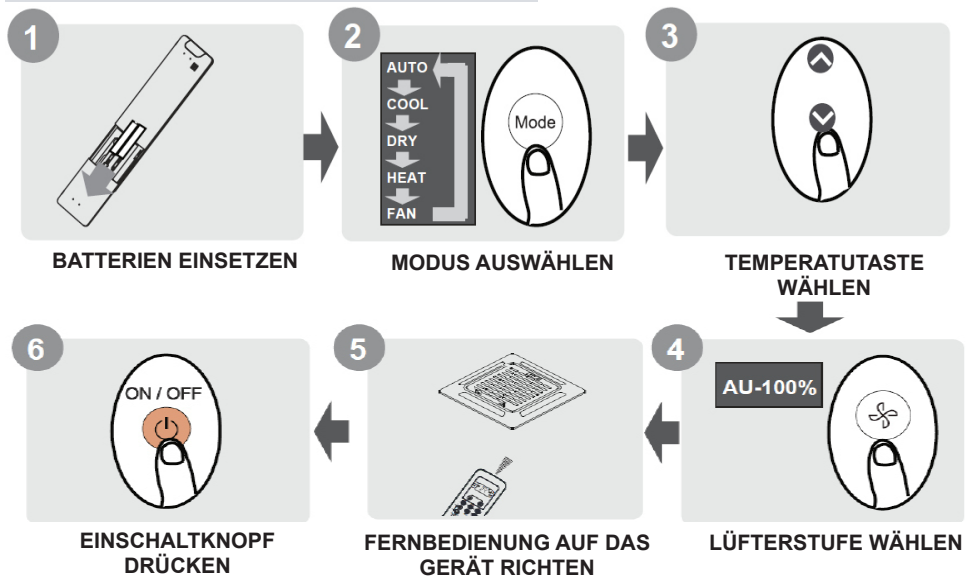
## **INHALT**

<b>Spezifikationen der Fernbedienung.....</b>	<b>02</b>
<b>Handhabung der Fernbedienung .....</b>	<b>03</b>
<b>Schaltflächen und Funktionen .....</b>	<b>04</b>
<b>Fernbedienungsbildschirmanzeigen .....</b>	<b>05</b>
<b>Verwendung der Grundfunktionen.....</b>	<b>06</b>
<b>Verwendung der erweiterten Funktionen .....</b>	<b>09</b>

## Spezifikationen Fernbedienung

Modell	KID-06 S
Nennspannung	3,0 V (Trockenbatterien R03/LR03×2)
Signalempfangsbereich	8 m
Umgebungstemperatur	-5 °C~60 °C

## Kurzanleitung



### SIE SIND SICH ÜBER EINE FUNKTION NICHT IM KLAREN?

Konsultieren Sie die **Verwendung der Grundfunktionen** und **Verwendung der erweiterten Funktionen** dieses Handbuchs, dort finden Sie eine ausführliche Beschreibung der Bedienung Ihres Klimageräts

### BESONDERER HINWEIS

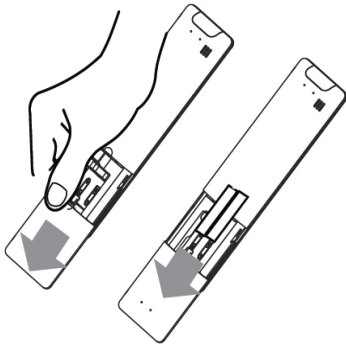
- Das Design der Tasten auf Ihrem Gerät kann leicht von dem gezeigten Beispiel abweichen.
- Wenn das Innengerät nicht über eine bestimmte Funktion verfügt, hat das Drücken der entsprechenden Taste auf der Fernbedienung keine Wirkung.
- Bei großen Unterschieden zwischen der „Benutzerhandbuch für die Fernbedienung“ und der „BENUTZERHANDBUCH“ ist die Beschreibung im „BENUTZERHANDBUCH“ maßgebend.

# Handhabung der Fernbedienung

## Einsetzen und Auswechseln der Batterien

Ihr Klimagerät kann mit zwei Batterien ausgestattet sein (einige Geräte). Legen Sie vor der Benutzung die Batterien in die Fernbedienung ein.

1. Schieben Sie die hintere Abdeckung der Fernbedienung nach unten, um das Batteriefach zu öffnen.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie darauf, dass die (+)- und (-)-Pole der Batterien mit den Symbolen im Batteriefach übereinstimmen.
3. Schieben Sie die Batterieabdeckung wieder an ihren Platz.



## ANMERKUNGEN ZUR BATTERIE

Für eine optimale Produktleistung:

- Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Lassen Sie die Batterien nicht in der Fernbedienung, wenn Sie das Gerät länger als 2 Monate nicht benutzen wollen.



## BATTERIEENTSORGUNG

Entsorgen Sie dieses Produkt nicht als Hausmüll. Beachten Sie die örtlichen Gesetze zur ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien.

## TIPPS ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

- Die Fernbedienung muss in einem Umkreis von 8 Metern um das Gerät verwendet werden.
- Das Gerät piept, wenn ein Fernbedienungssignal empfangen wird.
- Vorhänge, andere Materialien und direktes Sonnenlicht können den Infrarot-Signalempfänger stören.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn die Fernbedienung länger als 2 Monate nicht benutzt wird.

## HINWEISE ZUR VERWENDUNG DER FERNBEDIENUNG

Das Gerät entspricht den örtlichen nationalen Vorschriften.

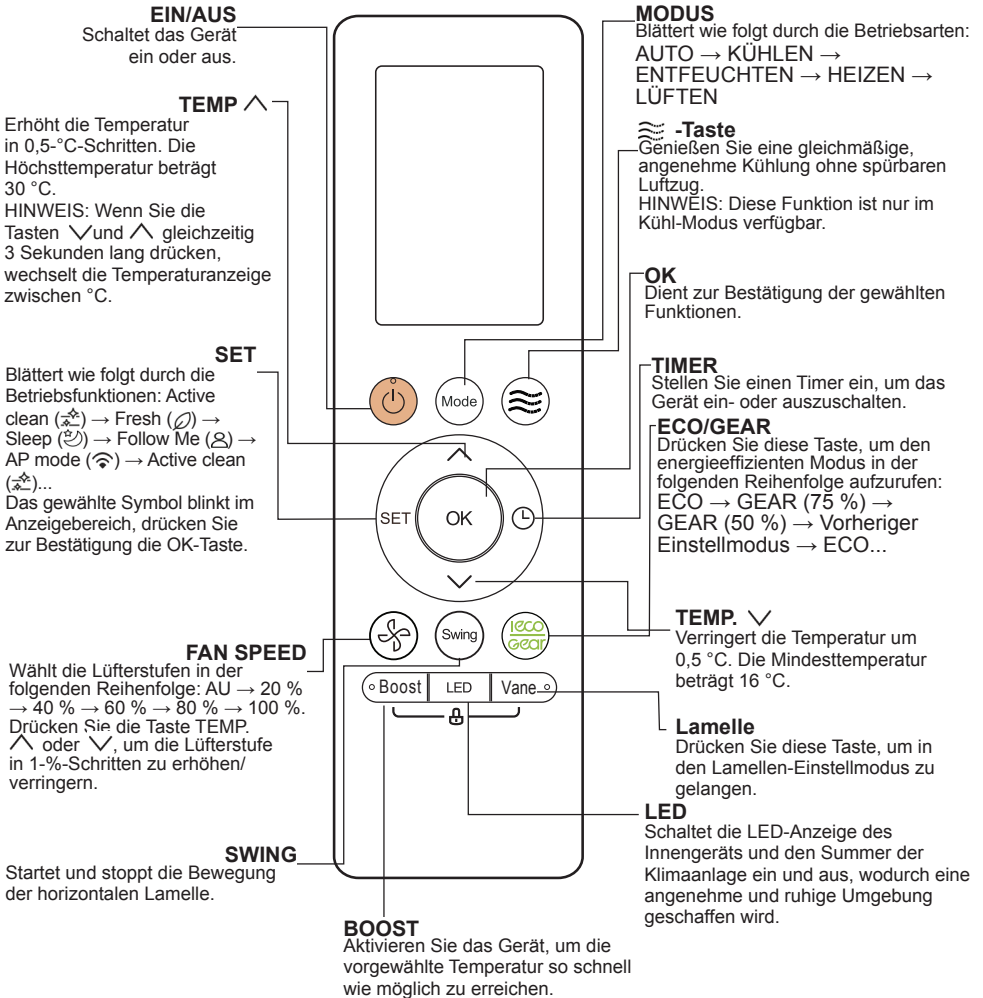
- In Kanada entspricht es den Anforderungen von CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
- In den USA entspricht dieses Gerät den Bestimmungen von Teil 15 der FCC-Vorschriften. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:
  - (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen, und
  - (2) dieses Gerät muss alle empfangenen Störungen akzeptieren, einschließlich solcher, die einen unerwünschten Betrieb verursachen können.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht den Grenzwerten für ein digitales Gerät der Klasse B gemäß Teil 15 der FCC-Vorschriften. Diese Grenzwerte sind so ausgelegt, dass sie einen angemessenen Schutz gegen schädliche Störungen in einer Wohnanlage bieten. Dieses Gerät erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese ausstrahlen. Wenn es nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird, kann es den Funkverkehr erheblich stören. Es kann jedoch nicht garantiert werden, dass bei einer bestimmten Installation keine Störungen auftreten. Wenn dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang stört, was durch Aus- und Einschalten des Geräts festgestellt werden kann, sollte der Benutzer versuchen, die Störung durch eine oder mehrere der folgenden Maßnahmen zu beheben:

- Richten Sie die Empfangsantenne neu aus oder verlegen Sie sie.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Gerät und dem Empfänger.
- Schließen Sie das Gerät an eine Steckdose an, die nicht mit dem Stromkreis verbunden ist, an den der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich an den Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker, um Hilfe zu erhalten.
- Änderungen oder Modifikationen, die nicht von der für die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Stelle genehmigt wurden, können dazu führen, dass der Benutzer die Berechtigung zum Betrieb des Geräts verliert.

# Tasten und Funktionen

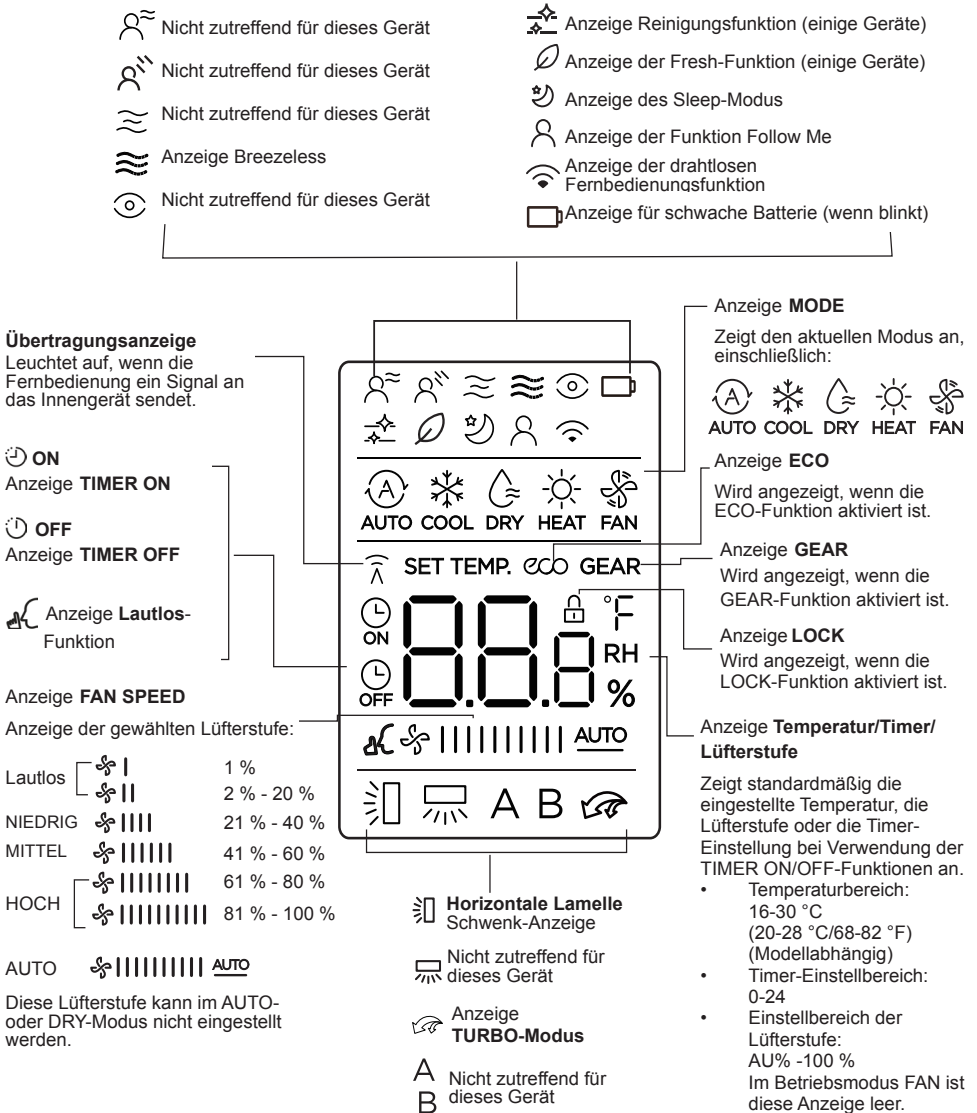
Bevor Sie Ihre neue Klimaanlage benutzen, machen Sie sich bitte mit der Fernbedienung vertraut. Nachstehend ein kurzer Überblick über die Fernbedienung. Für eine Anleitung zur Bedienung Ihrer Klimaanlage lesen Sie bitte den Abschnitt „Verwendung der erweiterten Grundfunktionen“ in diesem Handbuch.



Modell: KID-06 S

# Anzeigen der Fernbedienung

Die Informationen werden beim Einschalten der Fernbedienung angezeigt.



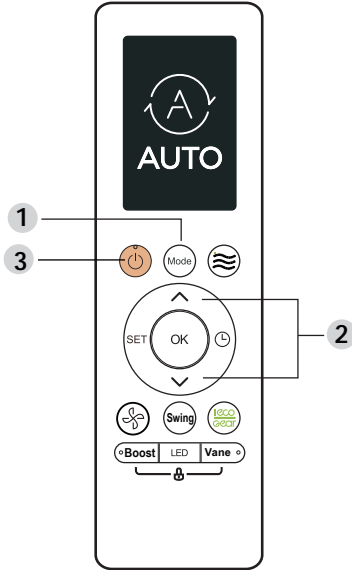
## Hinweis:

Alle in der Abbildung gezeigten Symbole dienen der übersichtlichen Darstellung. Während des eigentlichen Betriebs werden jedoch nur die relativen Funktionssymbole im Anzeigefenster angezeigt.

# Verwendung der Grundfunktionen

## Grundbedienung

**ACHTUNG!** Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass das Gerät eingesteckt ist und Strom zur Verfügung steht.



## COOL-Modus

1. Drücken Sie die MODE-Taste, um den **COOL**-Modus zu wählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten **TEMP ^** oder **TEMP v** ein.
3. Drücken Sie **FAN**, um die Lüfterstufe in einem Bereich von AU-100 % zu wählen.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um das Gerät zu starten.

## TEMPERATUR EINSTELLEN

Der Betriebstemperaturbereich für die Geräte beträgt 16-30 °C.

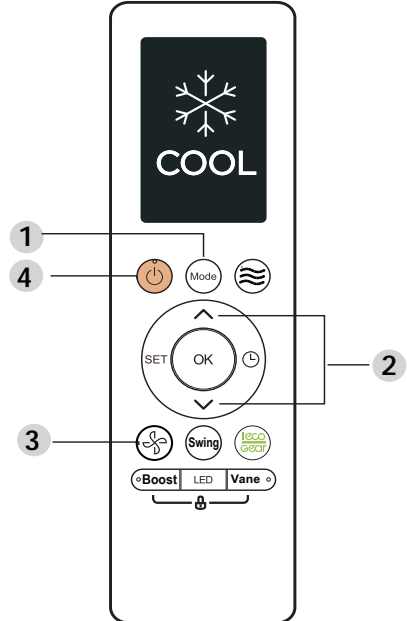
Sie können die eingestellte Temperatur in 0,5-°C-Schritten erhöhen oder verringern.

## AUTO-Modus

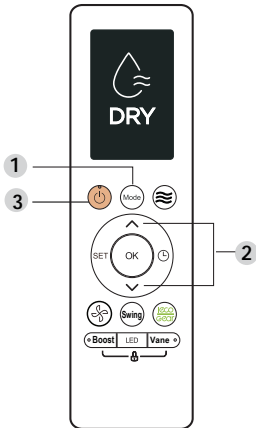
Im AUTO-Modus wählt das Gerät je nach eingestellter Temperatur automatisch den Betriebsmodus COOL, FAN oder HEAT.

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und wählen Sie **AUTO**.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten **TEMP ^** oder **TEMP v** ein.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste, um das Gerät zu starten.

**HINWEIS:** FAN SPEED kann im AUTO-Modus nicht eingestellt werden.







## DRY-Modus (Entfeuchtung)

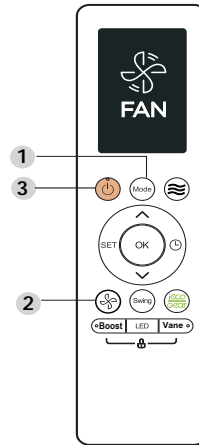
1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und wählen Sie **DRY**.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten **TEMP**  $\wedge$  oder **TEMP**  $\vee$  ein.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um das Gerät zu starten.

**HINWEIS:** FAN SPEED kann im DRY-Modus nicht geändert werden.

## FAN-Modus

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste und wählen Sie den **FAN**-Modus.
2. Drücken Sie **FAN**, um die Lüfterstufe in einem Bereich von AU-100 % zu wählen.
3. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um das Gerät zu starten.

**HINWEIS:** Im FAN-Modus können Sie die Temperatur nicht einstellen. Infolgedessen wird auf dem LCD-Bildschirm Ihrer Fernbedienung keine Temperatur angezeigt.

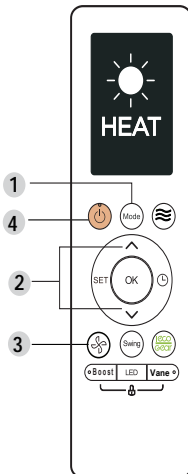


## HEAT-Modus

1. Drücken Sie die **MODE**-Taste, um den **HEAT**-Modus zu wählen.
2. Stellen Sie die gewünschte Temperatur mit den Tasten **TEMP**  $\wedge$  oder **TEMP**  $\vee$  ein.
3. Drücken Sie **FAN**, um die Lüfterstufe in einem Bereich von AU-100 % zu wählen.
4. Drücken Sie die **ON/OFF**-Taste um das Gerät zu starten.

### HINWEIS:

Wenn die Außentemperatur sinkt, kann die Leistung der HEAT-Funktion Ihres Geräts beeinträchtigt werden. In solchen Fällen empfehlen wir, dieses Klimagerät in Verbindung mit anderen Heizgeräten zu verwenden.



## TIMER einstellen

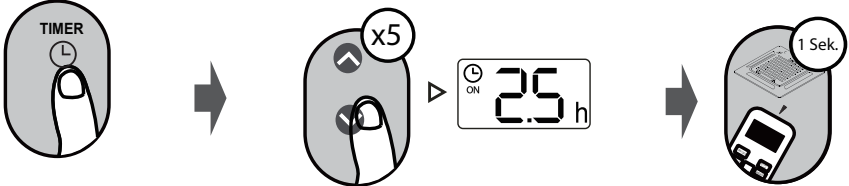
**TIMER ON/OFF** - Stellen Sie die Zeitspanne ein, nach der sich das Gerät automatisch ein- und ausschaltet.

### TIMER ON einstellen

Drücken Sie die TIMER-Taste, um die ON-Zeitsequenz zu starten.

Drücken Sie mehrmals die Taste Temp. Auf oder Ab, um die gewünschte Zeit für das Einschalten des Geräts einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, dann wird TIMER ON aktiviert.

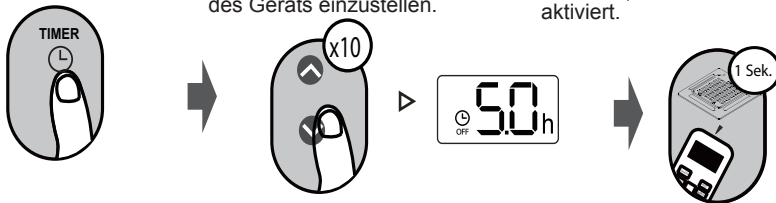


### TIMER OFF einstellen

Drücken Sie die TIMER-Taste, um die OFF-Zeitsequenz zu starten.

Drücken Sie mehrmals die Taste Temp. Auf oder Ab, um die gewünschte Zeit zum Ausschalten des Geräts einzustellen.

Richten Sie die Fernbedienung auf das Gerät und warten Sie 1 Sekunde, dann wird TIMER OFF aktiviert.

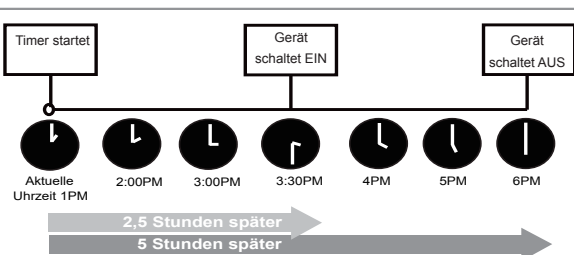
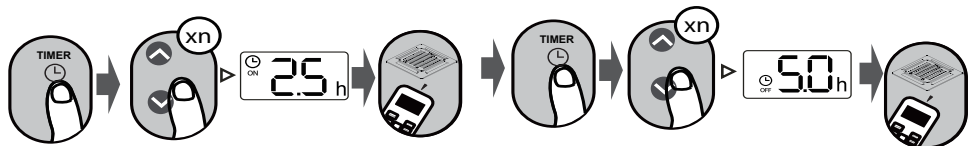


### HINWEIS:

1. Wenn Sie TIMER ON oder TIMER OFF einstellen, erhöht sich die Zeit mit jedem Drücken um 30 Minuten bis zu 10 Stunden. Nach 10 Stunden und bis zu 24 Stunden wird sie in 1-Stunden-Schritten erhöht. (z. B. 5 Mal drücken, um 2,5 Stunden zu erhalten, und 10 Mal drücken, um 5 Stunden zu erhalten.) Nach 24 Stunden wird der Timer auf 0.0 zurückgesetzt.
2. Brechen Sie die Funktionen ab, indem Sie ihren Timer auf 0.0h setzen.

### TIMER ON und OFF einstellen (Beispiel)

Beachten Sie, dass sich die Zeiträume, die Sie für beide Funktionen einstellen, auf Stunden nach der aktuellen Uhrzeit beziehen.

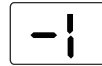
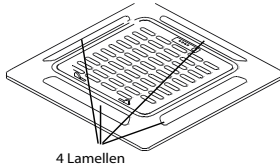


Beispiel: Wenn die aktuelle Uhrzeit 1:00PM ist und Sie den Timer wie oben beschrieben einstellen, schaltet sich das Gerät 2,5 Stunden später (3:30PM) ein und um 6:00PM wieder aus.

# Verwendung der erweiterten Funktionen

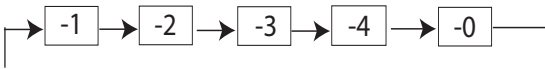
## Lamellen-Funktion

Drücken Sie bei eingeschaltetem Gerät die Lamellen-Taste.



Das System verlässt den Lamelle-Einstellmodus, wenn innerhalb von 10 Sekunden keine Bedienung erfolgt.

Drücken Sie diese Taste, um die Funktion zur Einstellung der Lamelle zu aktivieren. Jedes Mal, wenn Sie die Lamellen-Taste drücken, zeigt das Anzeigefeld die gewählten Lamellen in der Reihenfolge an („-0“ bedeutet, dass alle vier Lamellen gewählt sind):



Drücken Sie die Taste Swing, um die automatische Schwenkfunktion der gewählten Lamellen zu starten/stoppen.

## Swing-Funktion

Drücken Sie die Taste Swing



Die automatische Schwenkfunktion der horizontalen Lamelle ist aktiviert. Drücken Sie erneut, um sie zu stoppen.

## FP-Funktion

Drücken Sie diese Taste 2 Mal innerhalb einer Sekunde im HEAT-Modus und bei einer eingestellten Temperatur von 16 °C.



Das Gerät arbeitet mit hoher Lüfterstufe (bei eingeschaltetem Kompressor) und die Temperatur wird automatisch auf 8 °C eingestellt

**Hinweis:** Diese Funktion ist nur für Wärmepumpen-Klimageräte vorgesehen.

Drücken Sie diese Taste 2 Mal innerhalb einer Sekunde im HEAT-Modus und bei einer eingestellten Temperatur von 16 °C, um die FP-Funktion zu aktivieren. Drücken Sie während des Betriebs die Tasten On/Off, Sleep, Mode, Fan und Temperature, um diese Funktion zu deaktivieren.

## ECO/GEAR-Funktion



→ Drücken Sie diese Taste, um den Energiesparmodus in einer der folgenden Sequenzen zu aktivieren:  
ECO → GEAR(75 %) → GEAR(50 %) → Vorheriger Einstellmodus → ECO.....  
Hinweis: Diese Funktion ist nur im COOL-Modus verfügbar.

### ECO-Funktion:

Drücken Sie im Kühlmodus diese Taste, stellt die Fernbedienung die Temperatur automatisch auf 24 °C ein, die Lüfterstufe auf Auto, um Energie zu sparen (nur wenn die eingestellte Temperatur unter 24 °C liegt. Wenn die eingestellte Temperatur über 24 °C liegt, drücken Sie die ECO-Taste, die Lüfterstufe wird auf Auto umgestellt, die eingestellte Temperatur bleibt unverändert.

### HINWEIS:

Wenn Sie diese Taste drücken, den Modus ändern oder die eingestellte Temperatur auf weniger als 24 °C/75 °F einstellen, wird der ECO-Betrieb beendet.  
Im ECO-Betrieb sollte die eingestellte Temperatur 24 °C oder mehr betragen, da sonst die Kühlleistung nicht ausreicht. Wenn Sie sich unwohl fühlen, drücken Sie einfach erneut die ECO-Taste, um den Vorgang zu beenden.

### GEAR-Funktion:

Drücken Sie diese Taste, um die GEAR-Funktion wie folgt aufzurufen:

75 % (bis zu 75 % elektrischer Energieverbrauch)

↓  
50 % (bis zu 50 % elektrischer Energieverbrauch)

↓  
Vorheriger Einstellmodus.

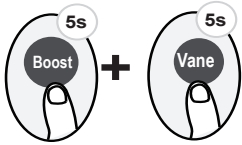
Im GEAR-Betrieb wechselt die Anzeige auf der Fernbedienung zwischen dem Stromverbrauch und der eingestellten Temperatur.

## Funktion Lautlos



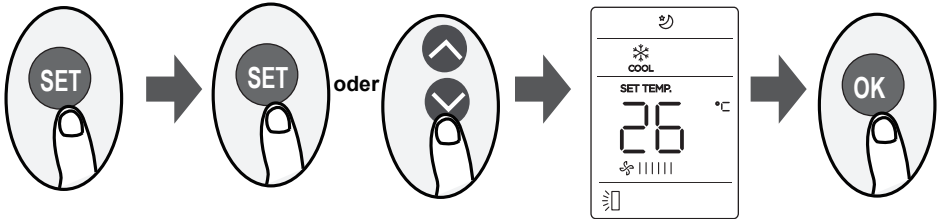
Halten Sie die Taste Fan länger als 2 Sekunden gedrückt, um die Lautlos-Funktion zu aktivieren/deaktivieren (einige Geräte).  
Aufgrund des niederfrequenten Betriebs des Verdichters kann es zu einer unzureichenden Kühl- und Heizleistung kommen. Wenn Sie während des Betriebs die Tasten ON/OFF, Mode, Sleep, Boost oder Clean drücken, wird die Lautlos-Funktion deaktiviert.

## LOCK-Funktion



Drücken Sie die beiden Tasten gleichzeitig länger als 5 Sekunden, um die Sperrfunktion zu aktivieren. Keine der Tasten reagiert, es sei denn, Sie drücken diese beiden Tasten erneut für zwei Sekunden, um die Sperre aufzuheben.

## SET-Funktion



- Drücken Sie die SET-Taste, um die Funktionseinstellung aufzurufen, und drücken Sie dann die Taste SET, TEMP ∨ oder TEMP ^, um die gewünschte Funktion zu wählen. Das gewählte Symbol blinkt im Anzeigebereich, drücken Sie zur Bestätigung die OK-Taste.
  - Um die gewählte Funktion abzubrechen, führen Sie einfach die gleichen Schritte wie oben aus.
  - Drücken Sie die Taste SET, um nacheinander folgende Funktionen aufzurufen:  
Active Clean (☼) → Fresh\* (🌀) → Sleep (🌙) → Follow Me (⊗) → AP-Modus\* (📶) → Active Clean...
- [\*]: Modellabhängig

**Funktion Active clean** (🧼) (einige Geräte):

Die Active-Clean-Technologie entfernt am Wärmetauscher haftenden Staub, Schimmel und Fett durch automatischen Gefrieren und schnelles Auftauen.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, erscheint im Anzeigefenster des Innengeräts „CL“. Nach 20 bis 45 Minuten schaltet sich das Gerät automatisch aus und die Funktion Active Clean wird deaktiviert.

**Sleep-Funktion** (😴):

Die SLEEP-Funktion wird verwendet, um den Energieverbrauch zu senken, während Sie schlafen (und für Ihren Komfort nicht die gleichen Temperatureinstellungen benötigen). Diese Funktion kann nur über die Fernbedienung aktiviert werden.

Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt „BENUTZERHANDBUCH“ unter „Sleep-Modus“.

**Hinweis:** Die Sleep-Funktion ist im FAN- oder DRY-Modus nicht verfügbar.

**FRESH-Funktion** (🌬️) (einige Geräte):

Wenn die Luftreinigungsfunktion aktiviert wird, schaltet sich der Ionengenerator ein und hilft, die Raumluft zu reinigen.

**Follow Me-Funktion** (📶):

Die Funktion FOLLOW ME ermöglicht es der Fernbedienung, die Temperatur an ihrem aktuellen Standort zu messen und dieses Signal alle 3 Minuten an das Klimagerät zu senden.

In den Betriebsarten AUTO, COOL oder HEAT wird die Umgebungstemperatur über die Fernbedienung (statt über das Innengerät selbst) gemessen, damit die Klimaanlage die Temperatur um Sie herum optimieren und maximalen Komfort gewährleisten kann.

**HINWEIS:**

Halten Sie die Boost-Taste sieben Sekunden lang gedrückt, um die Speicherfunktion der Follow-Me-Funktion zu starten/beenden.

- Wenn die Speicherfunktion aktiviert ist, wird 3 Sekunden lang „On“ auf dem Display angezeigt.
- Wenn die Speicherfunktion gestoppt ist, wird 3 Sekunden lang „Off“ auf dem Display angezeigt.
- Drücken Sie bei aktivierter Speicherfunktion die EIN/AUS-Taste. Bei einem Modus-Wechsel oder Stromausfall wird die Follow-Me-Funktion nicht abgebrochen.

**AP-Funktion** (📶) (einige Geräte):

Wählen Sie den AP-Modus, um das WLAN-Netzwerk zu konfigurieren. Bei einigen Geräten funktioniert es nicht, wenn Sie die SET-Taste drücken. Um in den AP-Modus zu gelangen, drücken Sie die LED-Taste siebenmal innerhalb von 10 Sekunden.





HAUPTSITZ  
Blasco de Garay, 4-6  
08960 Sant Just Desvern  
(Barcelona)  
Tel. +34 93 480 33 22  
<http://www.frigicoll.es/>  
<http://www.kaysun.es/en/>

MADRID  
Senda Gallana, 1  
Poligono Industrial Coslada  
Coslada (Madrid)  
Tel. +34 91 669 97 01  
Fax. +34 91 674 21 00  
[madrid@frigicoll.es](mailto:madrid@frigicoll.es)